

|   |   |
|---|---|
| 1. Jedinečný identifikační kód výrobku<br>Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků | ALEDO 03<br>1a  |
| 2. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací                 | Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách.                                  |
| 3. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325<br>742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. Zplnomocněný zástupce  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 5. Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků   | 3   |
| Harmonizovaná norma   | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007   |
| Certifikát  | E-30-00155-16 / 2016-04-04  |
| 6. Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku   | 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  |
| Číslo zkušebního protokolu  | 30-12992-T-1 / 2016-03-21   |
| Zkušebna  | Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015              |

**7. Deklarované vlastnosti výrobku**

| Kód výrobku  | Rozměry (mm)                            |                         |                    | Jmenovitý výkon (kW)    | Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW) | Spotřeba paliva (kg/h) | Průměr kouřovodu (mm) | Provozní tah (Pa) |
|--|---|-------------------------|--------------------|-------------------------|--|------------------------|-----------------------|-------------------|
|  | Výška                                   | Šířka                   | Hloubka            |                         |  |                        |                       |                   |
| ALEDO 03   | 840                                     | 696                     | 322                | 6,0                     | ---  | 1,64                   | 150                   | 11                |
| Harmonizovaná norma  | ✓ EN 13240<br>EN 13229                  | EN 16510<br>✓ Ecodesign | DIN+<br>✓ BlmSchV2 | DIBt<br>✓ 15a B-VG 2015 |  |                        |                       |                   |
| Požární bezpečnost   | Vyhovuje                                |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Vzdálenost od hořlavých materiálů                                | Zadní (d <sub>R</sub> )                 |                         | 200                |                         | mm   |                        |                       |                   |
|  | Čelní (d <sub>P</sub> )                 |                         | 800                |                         | mm   |                        |                       |                   |
|  | Čelní k podlaze (d <sub>F</sub> )       |                         | ---                |                         | mm   |                        |                       |                   |
|  | Boční (d <sub>S</sub> )                 |                         | 200                |                         | mm   |                        |                       |                   |
|  | Boční se sklem (d <sub>S1</sub> )       |                         | ---                |                         | mm   |                        |                       |                   |
|  | Boční - výklenek (d <sub>S2</sub> )     |                         | ---                |                         | mm   |                        |                       |                   |
|  | Boční - umístění 45° (d <sub>S3</sub> ) |                         | ---                |                         | mm   |                        |                       |                   |
|  | Od stropu (d <sub>C</sub> )             |                         | 1000               |                         | mm   |                        |                       |                   |
| Reakce na oheň   | A1                                      |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Riziko vypadnutí hořícího paliva                                 | Vyhovuje                                |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Emise spalin (CO ve spalinách při O <sub>2</sub> = 13 %)         | 0,0736<br>920                           |                         |                    |                         |  |                        | %                     |                   |
|  |   |                         |                    |                         |  |                        | mg/Nm <sup>3</sup>    |                   |
| Únik nebezpečných látek  | Vyhovuje                                |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Teplota povrchu  | Vyhovuje                                |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Elektrická bezpečnost  | NPD*                                    |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Čistitelnost   | Vyhovuje                                |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Maximální provozní přetlak                                       | ---                                     |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
|  | bar                                     |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu                    | 214                                     |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
|  | °C                                      |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu | 243                                     |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
|  | °C                                      |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem                     | NPD*                                    |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Tepelný tok do prostoru  | 6,0                                     |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
|  | kW                                      |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Tepelný tok na straně vody                                       | ---                                     |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
|  | kW                                      |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
| Energetická účinnost   | 83,6                                    |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |
|  | %                                       |                         |                    |                         |  |                        |                       |                   |

\*), „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

**Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Produktový a inovační manažer



Zpracováno za výrobce a jeho jménem:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technik

|   |   |
|---|---|
| 1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku<br>Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov | ALEDO 03<br>1a  |
| 2. Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou                 | Spotrebič pre vykurovanie priestorov v obytných budovách.                           |
| 3. Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325<br>742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. Splnomocnený zástupca  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 5. Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov   | 3   |
| Harmonizovaná norma   | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007   |
| Certifikát  | E-30-00155-16 / 2016-04-04  |
| 6. Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku  | 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  |
| Číslo skúšobného protokolu  | 30-12992-T-1 / 2016-03-21   |
| Skúšobňa  | Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015              |

**7. Deklarované vlastnosti výrobku**

| Kód výrobku  | Rozmery (mm)                               |                         |                    | Menovitý výkon (kW)     | Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW) | Spotreba paliva (kg/h)  | Priemer dymovodu (mm) | Prevádzkový ťah (Pa) |
|--|--|-------------------------|--------------------|-------------------------|--|-------------------------|-----------------------|----------------------|
|  | Výška                                      | Šírka                   | Hĺbka              |                         |  |                         |                       |                      |
| ALEDO 03   | 840  | 696                     | 322                | 6,0                     | ---  | 1,64                    | 150                   | 11                   |
| Harmonizovaná norma  | ✓ EN 13240<br>EN 13229                     | EN 16510<br>✓ Ecodesign | DIN+<br>✓ BlmSchV2 | DIBt<br>✓ 15a B-VG 2015 |  |                         |                       |                      |
| Požiarna bezpečnosť  | Vyhovuje                                   |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Vzdialenosť od horľavých materiálov                              | Zadná (d <sub>R</sub> )                    |                         |                    | 200                     |  |                         | mm                    |                      |
|  | Čelná (d <sub>P</sub> )                    |                         |                    | 800                     |  |                         | mm                    |                      |
|  | Čelná k podlahe (d <sub>F</sub> )          |                         |                    | ---                     |  |                         | mm                    |                      |
|  | Bočná (d <sub>S</sub> )                    |                         |                    | 200                     |  |                         | mm                    |                      |
|  | Bočná presklená stena (d <sub>S1</sub> )   |                         |                    | ---                     |  |                         | mm                    |                      |
|  | Bočná - výklenok (d <sub>S2</sub> )        |                         |                    | ---                     |  |                         | mm                    |                      |
|  | Bočná - umiestnenia 45° (d <sub>S3</sub> ) |                         |                    | ---                     |  |                         | mm                    |                      |
| Od stropu (d <sub>C</sub> )                                      |  |                         | 1000               |                         |  | mm                      |                       |                      |
| Reakcia na oheň  | A1   |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Riziko vypadnutia horiaceho paliva                               | Vyhovuje                                   |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Emisia spalín (CO v spalínach pri O <sub>2</sub> = 13 %)         |  |                         |                    |                         | 0,0736<br>920                              | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |                       |                      |
| Únik nebezpečných látok  | Vyhovuje                                   |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Teplota povrchu  | Vyhovuje                                   |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Elektrická bezpečnosť  | NPD*                                       |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Čistiteľnosť   | Vyhovuje                                   |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Maximálny prevádzkový pretlak                                    | ---  |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone                     | 214 °C                                     |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone | 243 °C                                     |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom                     | NPD*                                       |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Tepelný tok do priestoru   | 6,0 kW                                     |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Tepelný tok na straně vody                                       | ---  |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |
| Energetická účinnosť   | 83,6 %                                     |                         |                    |                         |  |                         |                       |                      |

\*) „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

**8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarováných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.**
**Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.**

 Ing. Vladimír Krajíček  
 Produktový a inovačný manažer

 Spracované za výrobcu a jeho mene:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Technik

|   |   |
|---|---|
| 1. Unique identifying code of the product type<br>Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products | ALEDO 03<br>1a  |
| 2. Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification                                       | Room heater for residential buildings.  |
| 3. Name, company or registered trademark and contact address of the producer  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325<br>742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. Authorised representative  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 5. Assessment and checking system of stability of construction products qualities   | 3   |
| Harmonised technical specification  | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007   |
| Certificate   | E-30-00155-16 / 2016-04-04  |
| 6. Report: Assessment of the Performance of Construction Product  | 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  |
| Test report no.   | 30-12992-T-1 / 2016-03-21   |
| Nominated test laboratory   | Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015              |

**7. Declared qualities stated**

| Product type  | Principal dimensions (mm)              |                         |                    | Nominal output (kW)     | Hot-water exchanger output (kW) | Fuel consumption (kg/h) | Flue pipe deameter (mm) | Flue draught (Pa) |
|---|--|-------------------------|--------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------|
|   | Height                                 | Width                   | Depth              |                         |                                 |                         |                         |                   |
| ALEDO 03  | 840                                    | 696                     | 322                | 6,0                     | ---                             | 1,64                    | 150                     | 11                |
| Harmonised technical specification  | ✓ EN 13240<br>EN 13229                 | EN 16510<br>✓ Ecodesign | DIN+<br>✓ BlmSchV2 | DIBt<br>✓ 15a B-VG 2015 |                                 |                         |                         |                   |
| Fire safety   | Fulfilled                              |                         |                    |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Distance from flammable materials   | Back (d <sub>R</sub> )                 | 200                     |                    | mm                      |                                 |                         |                         |                   |
|   | Front (d <sub>F</sub> )                | 800                     |                    | mm                      |                                 |                         |                         |                   |
|   | Front to the floor (d <sub>F</sub> )   | ---                     |                    | mm                      |                                 |                         |                         |                   |
|   | Side (d <sub>S</sub> )                 | 200                     |                    | mm                      |                                 |                         |                         |                   |
|   | Side with glass (d <sub>S1</sub> )     | ---                     |                    | mm                      |                                 |                         |                         |                   |
|   | Side - niche (d <sub>S2</sub> )        | ---                     |                    | mm                      |                                 |                         |                         |                   |
|   | Side - location 45° (d <sub>S3</sub> ) | ---                     |                    | mm                      |                                 |                         |                         |                   |
| From the ceiling (d <sub>C</sub> )  | 1000                                   |                         | mm                 |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Fire behaviour  | A1                                     |                         |                    |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Risk of falling out burning fuel  | Fulfilled                              |                         |                    |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O <sub>2</sub> = 13 %) | 0,0736<br>920                          |                         |                    |                         | mg/Nm <sup>3</sup>              |                         |                         |                   |
| Release of dangerous substances   | Fulfilled                              |                         |                    |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Surface temperature   | Fulfilled                              |                         |                    |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Electric safety   | NPD*                                   |                         |                    |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Cleanability  | Fulfilled                              |                         |                    |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Maximum operating overpressure  | ---                                    |                         |                    |                         | bar                             |                         |                         |                   |
| Mean flue gas temperature   | 214                                    |                         |                    |                         | °C                              |                         |                         |                   |
| Mean flue gas temperature after throat  | 243                                    |                         |                    |                         | °C                              |                         |                         |                   |
| Mechanical ruggedness to flue gas loading                                       | NPD*                                   |                         |                    |                         |                                 |                         |                         |                   |
| Room thermal heating output   | 6,0                                    |                         |                    |                         | kW                              |                         |                         |                   |
| Water thermal heating output  | ---                                    |                         |                    |                         | kW                              |                         |                         |                   |
| Energy efficiency   | 83,6                                   |                         |                    |                         | %                               |                         |                         |                   |

\*), „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

**The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.**

Ing. Vladimír Krajíček  
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technician

|  |   |
|--|---|
| 1. Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps<br>Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht | ALEDO 03<br>1a  |
| 2. Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation  | Raumheizer für Wohngebäude.   |
| 3. Hersteller  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325<br>742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 4. Bevollmächtigter Vertreter  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 5. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten  | 3   |
| Harmonisierte technische Spezifikation<br>Zertifikat   | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007<br>E-30-00155-16 / 2016-04-04   |
| 6. Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes<br>Prüfbericht Nr.<br>Benanntes Prüflabor / Nr.  | 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04<br>30-12992-T-1 / 2016-03-21<br>Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NBI015 |

**7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt**

| Produkt   | Hauptabmessungen (mm)                         |                         |                    | Nennwärmeleistung (kW)  | Wärmetauscherleistung (kW) | Brennstoffverbrauch (kg/h) | Rauchrohrdurchmesser (mm) | Förderdruck (Pa)        |
|---|---|-------------------------|--------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|-------------------------|
|   | Höhe  | Breite                  | Tiefe              |                         |                            |                            |                           |                         |
| ALEDO 03  | 840   | 696                     | 322                | 6,0                     | ---                        | 1,64                       | 150                       | 11                      |
| Harmonisierte technische Spezifikation                      | ✓ EN 13240<br>EN 13229                        | EN 16510<br>✓ Ecodesign | DIN+<br>✓ BlmSchV2 | DIBt<br>✓ 15a B-VG 2015 |                            |                            |                           |                         |
| Feuersicherheit   | Erfüllt                                       |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Abstand zu brennbaren Materialien                           | Rückwand (d <sub>R</sub> )                    | 200                     | mm                 |                         |                            |                            |                           |                         |
|   | Strahlungsbereich (d <sub>P</sub> )           | 800                     | mm                 |                         |                            |                            |                           |                         |
|   | Strahlungsbereich zum Boden (d <sub>F</sub> ) | ---                     | mm                 |                         |                            |                            |                           |                         |
|   | Seitenwände (d <sub>S</sub> )                 | 200                     | mm                 |                         |                            |                            |                           |                         |
|   | Seite mit Glas (d <sub>S1</sub> )             | ---                     | mm                 |                         |                            |                            |                           |                         |
|   | Seite - Nische (d <sub>S2</sub> )             | ---                     | mm                 |                         |                            |                            |                           |                         |
|   | Seite - Ausrichtung 45° (d <sub>S3</sub> )    | ---                     | mm                 |                         |                            |                            |                           |                         |
| Decke (d <sub>C</sub> )                                     | 1000  | mm                      |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Brandverhalten  | A1  |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen             | Erfüllt                                       |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Abgasemission (CO in den Abgasen bei O <sub>2</sub> = 13 %) | 0,0736<br>920                                 |                         |                    |                         |                            |                            |                           | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| Freisetzung von gefährlichen Stoffen                        | Erfüllt                                       |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Oberflächentemperatur                                       | Erfüllt                                       |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Elektrische Sicherheit                                      | NPD*  |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Freisetzung von gefährlichen Stoffen                        | Erfüllt                                       |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Maximaler Betriebsüberdruck                                 | ---   |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Durchschnittliche Abgastemperatur                           | 214 °C  |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Durchschnittliche Rauchgastemperatur hinter dem Stutzen     | 243 °C  |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Mechanische Widerstandsfestigkeit gegen Abgasbelastung      | NPD*  |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Raumwärmeleistung   | 6,0 kW  |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Wasserwärmeleistung   | ---   |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |
| Energiewirkungsgrad   | 83,6 %  |                         |                    |                         |                            |                            |                           |                         |

\*), „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

**8. Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.**

**Die Merkmale des/der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts/Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Bearbeitet im Auftrag des Herstellers von



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Techniker

|   |   |
|---|---|
| 1. Code d'identification du produit type<br>Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction | ALEDO 03<br>1a  |
| 2. Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable   | Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels.   |
| 3. Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant   | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325<br>742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 4. Représentant autorisé  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 5. Système d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction   | 3   |
| Norme(s) Européennes<br>Certificat  | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007<br>E-30-00155-16 / 2016-04-04   |
| 6. Repport d'evaluation des caractéristiques du produit de construction<br>Document N°<br>Organisme certificateur                                       | 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04<br>30-12992-T-1 / 2016-03-21<br>Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015 |

**7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration**

| Produit  | Dimensions principales (mm)                  |                        |                         | Puissance nominale (kW) | Puissance nominale de l'échangeur (kW)                                       | Consommation de combustible (kg/h) | Diamètre du conduit de fumée (mm) | Tirage de conduit de fumée (Pa) |
|--|--|------------------------|-------------------------|-------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
|  | Hauteur                                      | Largeur                | Profondeur              |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| ALEDO 03   | 840  | 696                    | 322                     | 6,0                     | ---  | 1,64                               | 150                               | 11                              |
| Norme(s) Européennes   | Flamme Verte                                 | ✓ EN 13240<br>EN 13229 | EN 16510<br>✓ Ecodesign | DIN+<br>✓ BlmSchV2      | DIBt<br>✓ 15a B-VG 2015  |                                    |                                   |                                 |
| Sécurité incendie  | Conforme                                     |                        |                         |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| Distance aux matériaux combustibles  | Arrière (d <sub>R</sub> )                    |                        |                         | 200                     |  |                                    | mm                                |                                 |
|  | Avant (d <sub>P</sub> )                      |                        |                         | 800                     |  |                                    | mm                                |                                 |
|  | Avant (par rapport au sol) (d <sub>F</sub> ) |                        |                         | ---                     |  |                                    | mm                                |                                 |
|  | Latéral (d <sub>S</sub> )                    |                        |                         | 200                     |  |                                    | mm                                |                                 |
|  | Latéral avec vitre (d <sub>S1</sub> )        |                        |                         | ---                     |  |                                    | mm                                |                                 |
|  | Latéral - niche (d <sub>S2</sub> )           |                        |                         | ---                     |  |                                    | mm                                |                                 |
|  | Latéral - emplacement 45° (d <sub>S3</sub> ) |                        |                         | ---                     |  |                                    | mm                                |                                 |
| Plafond (d <sub>C</sub> )  |  |                        | 1000                    |                         |  | mm                                 |                                   |                                 |
| Le comportement du feu   | A1   |                        |                         |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| Risque de retombées de matières brûlantes  | Conforme                                     |                        |                         |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| Résidu de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O <sub>2</sub> = 13 %) |  |                        |                         | 0,0736<br>920           |  |                                    | %<br>mg/Nm <sup>3</sup>           |                                 |
| Fuite de substances dangereuses  | Conforme                                     |                        |                         |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| Température de surface   | Conforme                                     |                        |                         |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| Sécurité électrique  | NPD*   |                        |                         |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| Ramonage   | Conforme                                     |                        |                         |                         |  |                                    |                                   |                                 |
| Surpression maximale de fonctionnement   |  |                        |                         |                         |  |                                    | ---                               |                                 |
| Température moyenne des résidus de combustion  |  |                        |                         |                         |  |                                    | 214                               |                                 |
| Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie                         |  |                        |                         |                         |  |                                    | 243                               |                                 |
| Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion                                    |  |                        |                         | NPD*                    | *NPD (No Performance Determined), si aucune caractéristique n'est mentionnée |                                    |                                   |                                 |
| Puissance de chauffage intérieure  |  |                        |                         | 6,0                     |  |                                    |                                   |                                 |
| Puissance de chauffage dans l'eau  |  |                        |                         | ---                     |  |                                    |                                   |                                 |
| Rendement énergétique  |  |                        |                         | 83,6                    |  |                                    |                                   |                                 |
| Indice de performance  |  |                        |                         | 0,5                     |  |                                    |                                   |                                 |

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

**Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technicien

- |  |   |
|--|---|
| 1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto<br>Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto | ALEDO 03<br>1a  |
| 2. Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate  | Riscaldatore della stanza per edifici residenziali.                                 |
| 3. Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore   | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325<br>742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| 4. Rappresentante autorizzato  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 5. Sistema di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto  | 3   |
| Specificazioni tecniche armonizzate  | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007   |
| Certificato  | E-30-00155-16 / 2016-04-04  |
| 6. Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione   | 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  |
| Rapporto di prova nr.  | 30-12992-T-1 / 2016-03-21   |
| Laboratorio di prova designato / nr.   | Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015              |

**7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione**

| Del tip di prodotto   | Dimensioni principali (mm)                          |                         |            | Protenza nominale (kW) | Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW) | Consumo di combustibile (kg/h) | Diametro del camino (mm) | Tiro di esercizio (Pa) |                         |
|---|---|-------------------------|------------|------------------------|---|--------------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------|
|   | Altezza   | Larghezza               | Profondità |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| ALEDO 03  | 840   | 696                     | 322        | 6,0                    | ---   | 1,64                           | 150                      | 11                     |                         |
| Specificazioni tecniche armonizzate                                   | ✓ EN 13240<br>EN 13229                              | EN 16510<br>✓ Ecodesign |            | DIN+<br>✓ BlmSchV2     |   | DIBt<br>✓ 15a B-VG 2015        |                          |                        |                         |
| Sicurezza antincendio   | Requisito soddisfatto                               |                         |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Distanza da materiali infiammabili                                    | Posteriore (d <sub>p</sub> )                        | 200                     | mm         |                        |   |                                |                          |                        |                         |
|   | Anteriore (d <sub>p</sub> )                         | 800                     | mm         |                        |   |                                |                          |                        |                         |
|   | Anteriore (rispetto al pavimento) (d <sub>F</sub> ) | ---                     | mm         |                        |   |                                |                          |                        |                         |
|   | Laterali (d <sub>S</sub> )                          | 200                     | mm         |                        |   |                                |                          |                        |                         |
|   | Vetrata laterale (d <sub>S1</sub> )                 | ---                     | mm         |                        |   |                                |                          |                        |                         |
|   | Laterali - nicchia (d <sub>S2</sub> )               | ---                     | mm         |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Laterali - posizione 45° (d <sub>S3</sub> )                           | ---   | mm                      |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Dal soffitto (d <sub>C</sub> )  | 1000  | mm                      |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Comportamento al fuoco  | A1  |                         |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Rischio di caduta di combustibile ardente                             | Requisito soddisfatto                               |                         |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Emissioni (CO nei gas comburenti all' O <sub>2</sub> = 13%)           |   |                         |            |                        | 0,0736<br>920   |                                |                          |                        | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| Perdita di sostanze pericolose  | Requisito soddisfatto                               |                         |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Temperatura di superficie   | Requisito soddisfatto                               |                         |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Sicurezza elettrica   | NPD*  |                         |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Pulibilità  | Requisito soddisfatto                               |                         |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Sovrappressione massima di funzionamento                              |   |                         |            |                        | ---   |                                |                          |                        | bar                     |
| Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale           |   |                         |            |                        | 214   |                                |                          |                        | °C                      |
| Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale |   |                         |            |                        | 243   |                                |                          |                        | °C                      |
| Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico                     | NPD*  |                         |            |                        |   |                                |                          |                        |                         |
| Potenza termica all'ambiente  |   |                         |            |                        | 6,0   |                                |                          |                        | kW                      |
| Potenza termica all'acqua   |   |                         |            |                        | ---   |                                |                          |                        | kW                      |
| Efficienza energetica   |   |                         |            |                        | 83,6  |                                |                          |                        | %                       |

\*) „NPD“ (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.

**Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.**

 Ing. Vladimír Krajčák  
Product and Innovation Manager

 Elaborato da e per conto del produttore:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Ingegnere

|  |   |
|--|---|
| 1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu<br>Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych | ALEDO 03<br>1a  |
| 2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną                               | Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń w budynkach mieszkalnych.  |
| 3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz adres kontaktowy producenta  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325<br>742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 4. Upoważniony przedstawiciel  | ROMOTOP spol. s r. o.<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic   |
| 5. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych  | 3   |
| Powiązana specyfikacja techniczna<br>Certyfikat  | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007<br>E-30-00155-16 / 2016-04-04   |
| 6. Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego<br>Sprawozdanie z badań Nr.<br>Laboratorium doświadczalne / Nr.   | 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04<br>30-12992-T-1 / 2016-03-21<br>Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015 |

**7. Właściwości przedstawione w deklaracji**

| Identyfikację wyrobów  | Wymiary podstawowe (mm)                     |                         |                    | Moc cieplna znamionowa (kW) | Moc znamionowa wymiennika ciepła (kW) | Zużycie paliwa (kg/h)   | Średnica przewodu dymowego (mm) | Ciąg komin (Pa) |
|--|---|-------------------------|--------------------|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------|
|  | Wysokość                                    | Szerokość               | Głębokość          |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| ALEDO 03   | 840   | 696                     | 322                | 6,0                         | ---                                   | 1,64                    | 150                             | 11              |
| Powiązana specyfikacja techniczna                                    | ✓ EN 13240<br>EN 13229                      | EN 16510<br>✓ Ecodesign | DIN+<br>✓ BlmSchV2 | DIBt<br>✓ 15a B-VG 2015     |                                       |                         |                                 |                 |
| Bezpieczeństwo pożarowe  | Vykdoma                                     |                         |                    |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| Odległość od materiałów palnych                                      | Tyłna (d <sub>R</sub> )                     |                         |                    | 200                         | mm                                    |                         |                                 |                 |
|  | Czołowa (d <sub>F</sub> )                   |                         |                    | 800                         | mm                                    |                         |                                 |                 |
|  | Czołowa do podłogi (d <sub>F</sub> )        |                         |                    | ---                         | mm                                    |                         |                                 |                 |
|  | Boczne (d <sub>S</sub> )                    |                         |                    | 200                         | mm                                    |                         |                                 |                 |
|  | Od strony szkła ścianki (d <sub>S1</sub> )  |                         |                    | ---                         | mm                                    |                         |                                 |                 |
|  | Boczne - nisza (d <sub>S2</sub> )           |                         |                    | ---                         | mm                                    |                         |                                 |                 |
|  | Boczne - lokalizacja 45° (d <sub>S3</sub> ) |                         |                    | ---                         | mm                                    |                         |                                 |                 |
| Z sufitu (d <sub>C</sub> )   |   |                         | 1000               | mm                          |                                       |                         |                                 |                 |
| Reakcja na ogień   | A1  |                         |                    |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opał                 | Vykdoma                                     |                         |                    |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O <sub>2</sub> = 13 %)   |   |                         |                    |                             | 0,0736<br>920                         | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |                                 |                 |
| Wyciek substancji niebezpiecznych                                    | Vykdoma                                     |                         |                    |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| Temperatura powierzchni  | Vykdoma                                     |                         |                    |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| Bezpieczeństwo elektryczne   | NPD*  |                         |                    |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| Utrzymanie w czystości   | Vykdoma                                     |                         |                    |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| Maksymalne nadciśnienie robocze                                      |   |                         |                    |                             | ---                                   | bar                     |                                 |                 |
| Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej                    |   |                         |                    |                             | 214                                   | °C                      |                                 |                 |
| Średnia temperatura spalin przy szycie przy nominalnej mocy cieplnej |   |                         |                    |                             | 243                                   | °C                      |                                 |                 |
| Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych              | NPD*  |                         |                    |                             |                                       |                         |                                 |                 |
| Przepływ ciepła v powietrze  |   |                         |                    |                             | 6,0                                   | kW                      |                                 |                 |
| Przepływ ciepła po stronie wody                                      |   |                         |                    |                             | ---                                   | kW                      |                                 |                 |
| Sprawność energetyczna   |   |                         |                    |                             | 83,6                                  | %                       |                                 |                 |

\*) „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

**Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.**

 Ing. Vladimír Krajčiček  
 Manager ds. produkcji i innowacji

 Przetwarzane przez iw imieniu producenta:  
 Mgr. Ondřej Šuba  
 Technik

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja  
Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem ALEDO 03  
1a
- 
2. Az építési termék rendeltetészerű felhasználása vagy felhasználásai,  
a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban Készülék fűtéshez lakóépületekben.
- 
3. Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, valamint a gyártó  
kapcsolattartási címe ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- 
4. Meghatalmazott képviselő ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- 
5. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer 3
- Harmonizált műszaki előírások EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
Tanúsítvány E-30-00155-16 / 2016-04-04
6. Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  
Számú vizsgálati jelentés 30-12992-T-1 / 2016-03-21  
Jelölt vizsgálati laboratórium Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015

**7. A bejelentett tulajdonságok termékre**

| Típus    | Fő méretek (mm) |           |         | Névleges teljesítmény (kW) | A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW) | Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h) | Füstcső átmérő (mm) | Huzatigény (Pa) |
|----------|-----------------|-----------|---------|----------------------------|--|-------------------------------|---------------------|-----------------|
|          | Magasság        | Szélesség | Mélység |                            |  |                               |                     |                 |
| ALEDO 03 | 840             | 696       | 322     | 6,0                        | ---  | 1,64                          | 150                 | 11              |

Harmonizált műszaki előírások  EN 13240  EN 13229  EN 16510  Ecodesign  DIN+ BImSchV2  DIBt 15a B-VG 2015

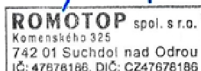
|  |  |                         |    |
|--|--|-------------------------|----|
| Tűzbiztonság   | Eleget tesz                                    |                         |    |
| Távolság gyúlékony anyagoktól  | Hátsó fal ( $d_R$ )                            | 200                     | mm |
|  | Első ( $d_P$ )                                 | 800                     | mm |
|  | Első a padlóra ( $d_F$ )                       | ---                     | mm |
|  | Oldalfal ( $d_S$ )                             | 200                     | mm |
|  | Oldalfal üveggel ( $d_{S1}$ )                  | ---                     | mm |
|  | Oldalfal - bemélyedése ( $d_{S2}$ )            | ---                     | mm |
|  | Oldalfal - elhelyezése $45^\circ$ ( $d_{S3}$ ) | ---                     | mm |
| Mennyezettől ( $d_C$ )   | 1000   | mm                      |    |
| Tűzre reagálás   | A1   |                         |    |
| Az üzemanyag kiegészének veszélye                                      | Eleget tesz                                    |                         |    |
| Égéstermék-kibocsátás ( $CO$ a füstgázban $O_2 = 13\%$ )               | 0,0736<br>920                                  | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |    |
| Veszélyes anyagok szivárgása   | Eleget tesz                                    |                         |    |
| Felszíni hőmérséklet   | Eleget tesz                                    |                         |    |
| Elektromos biztonság   | NPD*   |                         |    |
| Tisztíthatóság   | Eleget tesz                                    |                         |    |
| Maximális üzemi túlnyomás  | ---  |                         |    |
| Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett                 | 214  | °C                      |    |
| A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél | 243  | °C                      |    |
| Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)            | NPD*   |                         |    |
| Helyiség fűtési teljesítmény   | 6,0  | kW                      |    |
| Vízmelegítési teljesítmény   | ---  | kW                      |    |
| Energetikai hatásfok   | 83,6   | %                       |    |

\*), „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

8. A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

**Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.**

Ing. Vladimír Krajčec  
Termék- és innovációs menedzser



A gyártó javára és nevében dolgozták fel:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technikus